

14/ 2023



Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table



LOTERIE
NATIONALE

LILY A GRATTÉ LE SPORT A GAGNÉ



www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale
revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.

**ŒUVRE**
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte



FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 14/2023 du 07 avril 2023

Einladung zum vereinsoffenen Lehrgang Berbuerg Centre sportif Rénert - 14.-15.04.2023

Am Freitag und Samstag, dem 14. und 15. April, bietet der Luxemburger Tischtennisverband in Zusammenarbeit mit dem Verein Berbuerg einen vereinsoffenen Förderlehrgang in der Sporthalle Centre sportif Rénert an.

Der Lehrgang findet an beiden Tagen von 9:30-16:00 Uhr statt. Treffpunkt ist um 9:15 vor der Halle. Zwischen 12:00 und 14:00 Uhr wird eine Mittagspause stattfinden. Die Verpflegung der Spieler*innen ist vom Veranstalter gewährleistet.

Der Unkostenbeitrag pro Spieler beträgt 50 Euro, wobei das Mittagessen hier einbegriffen ist.

Der Lehrgang richtet sich an alle Jugendspieler (bis 16 Jahre), bis ein maximales Klassement von C3. Die Teilnahme ist auch an nur einem Tag möglich.

Eine schriftliche Anmeldung mit Angabe des Alters und des Klassements ist erforderlich und sollte über Mail an das Sekretariat der FLTT (fltt@pt.lu) bis zum 2. April gerichtet werden. Die maximale Teilnehmerzahl liegt bei 40 Spielern. Sollten sich zu viele Spieler anmelden, werden die zuerst Eingeschriebenen berücksichtigt.

Im Rahmen dieses Lehrgangs findet ebenfalls eine Ausbildung zum Kids-Coach für Trainerkandidat*innen statt.

Kids-Coach Ausbildung**14. + 15. Abrëll 2023****Zu Berbuerg am Centre Sportif Rénert**

An Zesummenaarbecht tëschent der ENEPS an der FLTT

Du wëlls Trainer, Coach oder Betreier am Dëschttennis ginn a Kleng a Grouss d' Freed un Dengem Sport vermittellem? Da mell Dech ab elo iwwer folgende Link fir d'Formation de base am Dëschttennis un <https://bit.ly/3AGMFEW>. Do stéisst du dann op d'"*Formation initiale de Base: entraîneur de Tennis de Table LUXQF3*" a click "s'inscrire"!

OPGEPASST: Benutzt diese Link für die Anmeldung. AWER: Déi Informatiounen zum Inhalt, zu den Daten, zu den Präsidenten für die Anmeldung ..., déi dir do fannst, sinn net aktuell. Ignorierst du! Verlosst iech nämmer auf diesen Text bei am BIO!

Beim Ofschluss vun dëser formation de base kritt een de "brevet d'Etat: LUXQF3". Nämme Veräiner, déi en Trainer mat sou engem Brevet d' Etat hunn (oder en Trainer mat engem nach méi héijen Brevet (LUXQF4 bis LUXQF6)) kënne vum staatleche Subside Qualité+ profitéieren, duerch deen de Veräiner eng grouss finanziell Ënnerstëtzung vum Ministère des Sports accordéiert gëtt.

Den 1. Deel vun der formation de base ass de "Module Kids Coach". Nodeems mir dësen 1. Deel vun der partie spécialisée am Rahmen vun der formation de base fir den Dëschttennis, also den Deel "Kids Coach", am Januar zu Réiden ugebueden haten, wat e groussen Erfolg war, bidde mir déi selwecht Formatioun elo nach eng Kéier un, fir d' Leit an enger anderer Regioun vum Land. Mir hoffen domadde weider Leit fir des Formatioun am Interessi vun hirem Veräin, vun de Kanner a Jugendlechen aus hire DT-Veräiner an domadden och am Interessi vum Verband a vum Dëschttennis allgemeng hei zu Lëtzeburg hoffen ze erfaassen.

An zwar ass et den **14. a 15. Abrëll**, wou mir de Module "Kids Coach" allen Interesséierten ubidden. Mat der Wiel vum Site Berbuerg wölle mir speziell den Interesséierten aus de Veräiner vun der Regioun entgéintkommen, mee d' Formatioun ass natierlech prinzipiell op fir all Leit, souguer fir déi, di net an engem Veräin lizenziert sinn.

D' Zil vun dësem 1. Module am Rahmen vun der formation de base ass, Ufänger fir eise Sport ze begeeschteren a si bei hiren éischte Schrëtt an de Compétitiounen ze begleeden an ze betreien. Dëse Modul begräift 12 Stonnen a fënnt statt am Centre Sportif Rénert an der Schoulstrooss zu Berbuerg.

Gläichzäiteg fënnt ob dësen 2 Deeg am Centre Sportif zu Berbuerg e Léiergang fir jonk Spiller*innen statt. Kuckt dofir d' Aluedung zu dësem Léiergang, déi och an dësem BIO ze fannen ass.

Mir hoffen, datt vill Leit duerch d' Participatioun un dësem Module Loscht un der Aarbecht mat de Jonken am Training, bei Léiergäng a bei Compétitiounen fannen a duerno déi ganz Formatioun vum LUXQF3 maachen.

Dir kritt bei der Ausbildung zum "Kids Coach" och Informatiounen iwwer déi weider Deeler vun der formation de base, mat där dir de Brevet d'Etat vun der formation de base: LUXQF3 kënnt kréien. Éischt Informatiounen duerzou kritt dir och schonn énnert dësem Text.

Fir un dem "Kids Coach"-Modul deelzehuelen musst dir kee gudde Spiller sinn an dir musst och keng Erfarung mat der Ausbildung hunn. Dir braucht och keng Lizenz bei eisem Verband.

De "Kids Coach" adresséiert sech dofir och u Jugendlecher a besonnesch och un Elteren. Virun allem fir d'Responsable Jeunes an de Veräiner misst dat interessant a wichteg sinn. Ab dem Alter vun 13 Joer kann ee scho matmaachen, allerdings kann een awer den Examen vun der ganzer formation de base: LUXQF3 an den entspreechenden Diplom eréischt mat 18 Joer kréien. Mee wien elo matmecht, huet den 1. Deel schonn an der Täsch.

Virausgesat gëtt awer och e certificat médical, datt een apte ass fir Sport ze maachen, sou wéi e vum service médico-sportif ausgestallt gëtt.

Verpass d' Geleeënheet net a schreif Dech an. A wann dir nach Froen hutt, da kontaktéiert den Henri Dielissen 621 373 622 oder iwwer Mail henri.dielissen@education.lu.

Op deenen 2 Deeg ass e gemeinsamt lessen an engem Restaurant niewent der Hal. D' Participanten bedelegen sech un de Käschte fir d'lessen mat Gedréngs mat engem Beitrag vun 40 €.

Matbrénge soll een och Sportkleedung, déi fir de prakteschen Deel gebraucht gëtt.

Commission des Programmes vum Déschttennis an der ENEPS (Ecole Nationale d'Education Physique et des Sports)

Henri Dielissen

Romain Sahr

Tom Schmit

A fir déi, di sech elo entscheet hu matzemaachen, hei de Programm vun deem Deel, deen den 14. a 15. Abrëll zu Berbuerg stattfënnt:

Dénomination du cours	Date	Heure	UF	Lieu	Chargé de cours
Les défis du TT	14/04/2023	09h30-12h00	3UF	Berbuer	Henri Dielissen
Être enfant – pratique à la table	14/04/2023	13h30-16h30	3UF	Berbuer	Henri Dielissen
Les particularités de l'enfant	15/04/2023	09h30-12h00	2UF	Berbuer	Henri Dielissen
Premières expériences avec la raquette et la balle	15/04/2023	13h30-16h30	4UF	Berbuer	Henri Dielissen

Fir déi, di wëllen déi ganz formation de base maachen, stinn och schonn éischt Themen mat dem Datum fest :

Règles et statuts de la FLTT	26/04/2023	18h30-20.30	2UF	COQUE salle de formation 2 Referent : Jean-Marie Noël
Structures de promotion	03/05/2023	18h30-20.30	2UF	COQUE salle de formation 2 Referenten : Henri Dielissen/Romain Sahr

Formation continue fir DT-Trainer*innen**22.3.2023 / 26.4.2023 / 3.5.2023****An der salle de formation vun der COQUE/Kirchbierg**

An Zesummenaarbecht téschent der ENEPS an der FLTT

Dat neit Règlement grand-ducal iwwer d' Trainerausbildung zu Lëtzebuerg vum 20. Mee 2021 gesäit vir, datt all Trainer, dee wëllt, datt seng Trainer-Lizenz vun der ENEPS seng Gültigkeet behält während all Period vun 3 Joer 24 Stonne formation continue muss maachen.

Et heesch am Artikel 49 iwwert d'Formation continue "La prolongation de toute licence ENEPS ... se fait par cycle de trois ans allant du 1er janvier au 31 décembre, ci après "cycle", pendant lequel le candidat doit suivre vingt-quatre unités de formation."

D'FLTT bitt dofir elo éischt spezifesch Coursen un, fir datt all diploméiert Trainer genuch Choix hunn, fir der Konditioun vun de 24 Stonne Fortbildung ze entspriechen.

Viraussetzung fir d' Participatioun ass, datt ee seng Lizenz bei der ENEPS aktivéiert huet, soss ass ee guer net erfaasst. Wien dat nach net gemaach huet, kann dat nach nohuelen, andeems e sech iwwert e Formulaire (voir an dësem BIO oder op der Websäit vun der ENEPS:

<https://eneps.public.lu/fr/publications/activationlicence.html> umellt.

All deenen, déi drun interesséiert sinn, datt hir Lizenz verlängert gëtt an domadden och ka weiderhin fir de staatleche Veräinssubside qualité + hire Wäert behält, bidde mir folgend Cours de formation continue un:

LTAD am Dëschtennis (Long Term Athlete Development)	22/03/2023	18h15-21.00	COQUE salle de formation 2 Referent : Heinz Thews
Règles et statuts de la FLTT	26/04/2023	18h30-20.30	COQUE salle de formation 2 Referent : Jean-Marie Noël
Structures de promotion	03/05/2023	18h30-20.30	COQUE salle de formation 2 Referenten : Henri Dielissen/Romain Sahr

Déi Invitatioun gëllt also fir all Trainer, de Niveau vum Diplom (formation de base/LUXQF3 bzw. Cycle inférieur/entraîneur C, formation moyenne/LUXQF4 bzw. Cycle moyen/entraîneur B, formation avancée/LUXQF5 bzw. Cycle supérieur/entraîneur A) spilt keng Roll.

Och déi, di bis elo némmen de Kids Coach gemaach hunn, kënnen un dëse Coursen vu Formation continue deelhueien. Hinne gëtt d' Participatioun da schonn fir d' Formation de base unerkannt, wa si nom Kids Coach weider wëlle maachen an de LUXQF3 ustriewen, dee bekanntlech de Minimum ass, deen ee brauch, fir datt e kann fir de Subside qualité + berücksichtegt ginn

Et gëllt grondsätzlech fir all Niveau vum Trainerdiplom, datt d'Participatioun un dëse Coursen vu Fortbildung jidderengem fir de nächste Niveau vun der Trainerformatioun unerkannt gëtt.

Et muss ee sech am Virfeld fir déi verschidde Coursen umelden, per Mail un d'FLTT fllt@pt.lu.

Wann dir nach Froen hutt, da kontaktéiert den Henri Dielissen 621 373 622 oder iwwer Mail henri.dielissen@education.lu.

Commission des Programmes vum Dëschtennis an der ENEPS (Ecole Nationale d'Education Physique et des Sports)

Henri Dielissen

Romain Sahr

Tom Schmit



Jouez.

Avec passion.

Foyer soutient les
Championnats nationaux
de tennis de table



Einfach fir
lech do

Foyer.lu



FOYER NATIONAL CHAMPIONSHIPS

CADETS – JUNIORS – U21 Jungen und Mädchen (Einzel und Doppel)

Spieltermin	Sonntag - 30. April 2023
Spielort	Centre sportif „Op Fréinen“ 1, Op de Fréinen L-6130 Junglinster
Co-Organisator	DT Lénster
Voraussichtlicher Spielbeginn	9:30 Uhr – CADETS Jungen und Mädchen 10:15 Uhr – JUNIORS Jungen & Mädchen 10:45 Uhr – U21 Jungen & Mädchen Der definitive Zeitplan wird im BIO vom 28. April 2023 veröffentlicht.
Kategorien	Cadets : Einzel, Doppel Jungen, Doppel Mädchen, Doppel Mixte Juniors : Einzel, Doppel Jungen, Doppel Mädchen, Doppel Mixte U21 : Einzel, Doppel Jungen, Doppel Mädchen <i>Art 5.5.106 (4) : In den Doppelkategorien ist ein Spieler teilnahmeberechtigt entweder in der seiner Altersklasse bzw. seinem Klassement entsprechenden Kategorie oder aber in der jeweils nächsthöheren Kategorie, wenn er mit einem Partner der (des) dieser Kategorie entsprechenden Altersklasse bzw. Klassements gepaart ist.</i>
Einschreibungen	Donnerstag, den 20. April 2023 (24:00 Uhr) nur über www.intranet.fltt.lu
Spielmodus	<u>Einzel</u> Die einzelnen Kategorien werden jeweils in Gruppen zu 3 Spielern gespielt. Der Gruppenerste einer jeden Gruppe qualifiziert sich für die direkt im Anschluss stattfindende Hauptrunde. <u>Doppel</u> Die Doppelkategorien werden direkt als KO-Runde ausgetragen.
Gruppeneinteilung	Die Setzungsliste wird im BIO vom 28. April 2023 veröffentlicht. Die Gruppeneinteilung findet 30 Minuten vor Beginn der einzelnen Kategorien statt – jene Spieler die nicht 30 Minuten vor Spielbeginn im Spielsaal anwesend sind können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die **Meldungen** der an einer Teilnahme interessierten SpielerInnen müssen über deren Vereine im INTRANET vorgenommen werden.

Für die Meldungen sind die Alterskategorien der Saison 2022-2023 ausschlaggebend :

CADETS : Jahrgänge 2007 & 2008

JUNIORS : Jahrgänge 2003, 2004, 2005 & 2006

U21 : Jahrgänge 2001 & 2002



Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

EINSCHREIBUNGEN zur Zusatzrunde '**JEUNES**' & '**MINIMES**'

DOKUMENT 5 (6)

VEREIN:

SAISON: 2022 – 2023

Einsendefrist: **20. April 2023 um 23h59** ➡ Einstellung an das Verbands-Sekretariat (E-Mail) ↵

In den Spielen der Zusatzrunde '**JEUNES**' & '**MINIMES**' werden im Prinzip **NUR PLUSPUNKTE** zugeteilt bzw. angerechnet; bei 'unsportlichem Verhalten' können individuell auch **MINUSPUNKTE** von der CT angerechnet werden.

Bitte hier vermerken, über wie viele **Tische** der Verein insgesamt jeweils in seinem Spielsaal verfügt.

	06.05.2023	13.05.2023	20.05.2023
Anzahl Tische			

Anzahl Mannschaften '**JEUNES**:

Anzahl Mannschaften '**MINIMES**:

Für die Zusatzrunde müssen für jede gemeldete Mannschaft, bis zum **20. April 2023 (23h59)**, die drei (3) am höchsten klassierten SpielerInnen, die der Verein in der betreffenden Mannschaft einsetzen wird, im **INTRANET**, in der Rubrik [Compétitions individuelles] eingegeben werden.

Bei Nichteingabe der Spieler einer Mannschaft im Intranet, wird diese Mannschaft nicht zugelassen.

Für die Zusatzrunde '**JEUNES**' können Spieler aller Klassemente der Alterskategorien 'Juniors', 'Cadets', 'Minimes', 'Benjamins' und 'Poussins' gemeldet werden, d.h. alle Spieler die am bzw. nach dem ➡ **1. Januar 2003** ↵ geboren sind.

Für die Zusatzrunde '**MINIMES**' können Spieler aller Klassemente der Alterskategorien 'Minimes', 'Benjamins' und 'Poussins' gemeldet werden, d.h. alle Spieler die am bzw. nach dem ➡ **1. Januar 2009** ↵ geboren sind.

➡ ➡ In den Mannschaften dürfen zwar auch andere als die gemeldeten Spieler eingesetzt werden, es dürfen aber keine höher klassierten als die gemeldeten Spieler eingesetzt werden.



KLASSEMENTSLËSCHTEN 2022 - 2023

Nr. 30

	Fir dës Klassementslëscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënndendrun opgelëschte Kompetitiounen mat berücksichtegt ginn		Datum, vun deem un déi nei Klassementer gëllen
	Datum (Spilltermin)	Kompetitioun a Spilldag	
2023-04-01	Veräinstournoi : Lénger (JEU)		2023-04-06
2023-04-02	Veräinstournoi : Schëffleng		

All Spiller deen op dëser Klassementslëscht steet, muss vun deem **Datum** un deen der Faarf lénks nieft sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsekippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitiounen (Veräinstournoien, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meeschterschaften) ageschriwwen ginn.

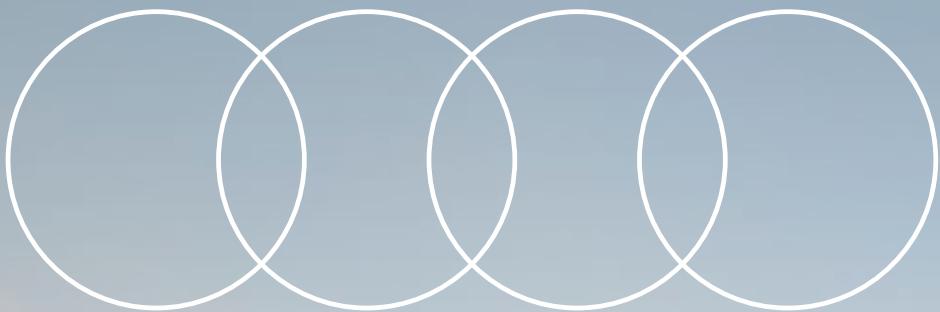
Veräin	Spiller (NUMM a Virnumm)	vun	op	+ / -	Erfallsdatum
Berbuerger SV	THOSS Sam	B2	↗	B1	2023-04-05
Féngeg	ALLOIN Clément	B3	↗	B2	2023-04-05
Mamer	KERTÉSZ Mark	D3	↗	D2	2023-04-05
Miedernach	PLETSCHETTE Hugo	D3	↗	D2	2023-04-05
Schëffleng	SCHALK Gérard	C3	↗	C2	2023-04-05

Reklamatiounen wat eng Klassementslëscht ugeet musse **spéitstens den Dag no der Veröffentlichung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn (rålqreis@pt.lu).

No deem hei virdru festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitif vum Veräin acceptéiert.



Eau Minérale Naturelle



Invests in making memories.



La nouvelle Audi Q8 Sportback e-tron, 100% électrique.
Découvrez-la dès maintenant chez votre concessionnaire Audi ou sur www.audi.lu.
#FutureIsAnAttitude



Q8 e-tron Sportback : Émissions de CO₂ mixtes¹: 0-0 g/km - Consommation électrique combinée¹: 24,1-19,6 kWh/100 km. Les valeurs de consommation et d'émission indiquées ont été déterminées selon les méthodes de mesure prescrites par la loi. Vous trouverez de plus amples informations sur www.audi.lu ou auprès de votre conseiller de vente Audi.

audi.lu

FLTT BUSINESS TROPHY 2023
un tournoi de tennis de table inter-entreprises
pour équipes d'entreprises, d'administrations, d'associations, d'institutions etc.

Mesdames, Messieurs,

Par la présente nous avons le grand plaisir d'inviter votre estimée entreprise, administration, association ou institution à prendre part, avec une ou plusieurs équipes, au tournoi 'FLTT Business Trophy', que notre fédération organisera au courant de la semaine 18, soit en particulier du 2 au 5 mai 2023.

Le tournoi comportera une phase éliminatoire, dont les matchs seront joués mardi, le 2 mai (lieu à déterminer) et mercredi, le 3 mai (lieu à déterminer), chaque équipe ne devant toutefois jouer qu'un de ces deux jours. Les meilleures équipes de cette phase éliminatoire seront qualifiées pour le tour final, qui se jouera vendredi, le 5 mai (lieu à déterminer). Les matches démarreront chaque fois à 19h00.

Pour autant que le nombre des équipes inscrites le justifie, celles-ci seront réparties en 2 ou 3 catégories de différents niveaux. Ainsi le tour éliminatoire pourra être organisé de manière à ce que chaque joueur puisse, dans toute la mesure du possible, disputer trois matches contre des joueurs d'un niveau proche du sien.

Le tournoi se jouera avec des équipes de trois (3) joueurs et/ou joueuses. Peut faire part d'une équipe toute personne (féminine ou masculine), âgée d'au moins 16 ans, qui exerce son activité professionnelle soit au sein de l'unité même (= entreprise, administration, groupement, association ou institution) au nom de laquelle son équipe sera inscrite, soit au sein du secteur d'activité dont relève cette unité. En particulier une équipe pourra aussi se composer de personnes travaillant dans différentes institutions scolaires, médicales, sociales, etc., ou de personnes venant de plusieurs entités de moindre taille, mais relevant du même secteur d'activités.

Nous vous saurions gré de transmettre la présente invitation au sein de votre entreprise soit, le cas échéant, au responsable de la section sportive, soit à la délégation du personnel, soit à toute autre personne que vous jugerez de circonstance pour donner une suite à notre invitation.

Tout en vous remerciant d'avance de votre bienveillante attention à la présente ainsi que des suites que nous espérons vous voir y réservoir, nous nous réjouissons dès maintenant de pouvoir accueillir votre ou vos équipes lors du 'FLTT Business Trophy 2023'.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, nos salutations sportives les plus cordiales.

André HARTMANN
Président

Ralf GREIS
Directeur du Tournoi



FLTT Business Trophy

ein Tischtennis-Turnier für Mannschaften aus Unternehmen, Verwaltungen, Gesellschaften, Institutionen usw.

Sehr geehrte Damen und Herren

Hiermit möchten wir hiermit Ihr Unternehmen, ihre Verwaltung, ihre Institution usw. einladen, mit einer oder mehreren Mannschaften am Turnier 'FLTT-Business-Trophy' teilzunehmen, das unser Verband in der Kalenderwoche 18, d.h. vom 2. bis zum 5. Mai 2023, durchführen wird.

Das Turnier begreift eine Ausscheidungsrounde, deren Spiele am Dienstag, den 2. Mai sowie am Mittwoch, den 3. Mai (Spielorte noch nicht festgelegt) ausgetragen werden, wobei jede Mannschaft aber nur an einem dieser beiden Termine wird antreten müssen. Die besten Mannschaften der Ausscheidungsrounde qualifizieren sich für die Finalrunde, die am Freitag, den 5. Mai ausgetragen wird (Spielort noch nicht festgelegt). Die Spiele beginnen an allen Tagen jeweils um 19:00 Uhr.

Sofern die Anzahl der gemeldeten Mannschaften es erlaubt, werden diese in 2 oder 3 Gruppen mit verschiedenen Spielstärken eingeteilt. Somit können die Spiele der Ausscheidungsrounde solchermaßen gestaltet werden, dass jeder Spieler - soweit wie möglich - drei Einzelspiele gegen Gegner austragen kann, deren Spielstärke ungefähr seiner eigenen entspricht.

Am Turnier teilnehmen können Mannschaften mit drei (3) Spielern und/oder Spielerinnen. In einer Mannschaft kann jede Person (männlichen oder weiblichen Geschlechts) eingesetzt werden, die mindestens 16 Jahre alt ist und ihre berufliche Tätigkeit entweder in jener Einheit (= Unternehmen, Verwaltung, Gesellschaft, Vereinigung oder Institution) ausübt unter deren Namen die Mannschaft eingeschrieben wird, oder im Tätigkeitsbereich, dem diese Einheit zuzurechnen ist. Im Besonderen kann eine Mannschaft sich auch aus Spielern zusammensetzen, die in verschiedenen Institutionen schulischer, medizinischer, sozialer usw. Natur arbeiten, oder aus Spielern von mehreren kleinen Einheiten desselben Tätigkeitsbereichs.

Wir wären Ihnen äußerst dankbar, wenn Sie diese Einladung in Ihrem Betrieb weitergeben würden, entweder - ggf. - an den Zuständigen der Sportsektion, oder an die Personalvertretung oder an jede andere Person, von der Sie annehmen, dass diese unserer Einladung eine Folge geben kann.

Wir bedanken uns für Ihre geschätzte Aufmerksamkeit in Bezug auf dieses Schreiben und wir freuen uns bereits jetzt, Ihre Mannschaft(en) bei der 'FLTT-Business-Trophy 2023' begrüßen zu können.

Mit vorzüglichen sportlichen Grüßen

André HARTMANN, Präsident der FLTT | Ralf GREIS, Turnierdirektor

◆ Das Einschreibeformular zum Turnier befindet sich im Anhang ◆

FLTT Business Trophy

a table tennis tournament for teams of companies, administrations, associations, institutions, etc.

Dear Ladies and Gentlemen

We herewith have the great pleasure to invite your company, administration, association, institution etc. to take part, with one or more teams, in the Tournament 'FLTT Business Trophy', that our Federation will organise during week 18, i.e. from the 2nd to the 5th of May 2023.

The Tournament will consist of a qualification round, to be played on Tuesday, the 2nd of May (venue TBD) and Wednesday, the 3rd of May (venue TBD), knowing however, that any team will have to play just on one of these two days. The best teams of the qualification round will qualify for the final round, to be played on Friday, the 5th of May (venue TBD). On any of the 3 days, the matches will start at 7:00 p.m.

Depending on the number of participating teams, these teams will be split into 2 or 3 groups of different playing levels. The qualification round may thus be organised in such a way to guarantee - as far as possible - each player three individual matches against opponents with a similar playing level.

The Tournament will be played with teams composed of three (3) players. A team may include any person (women and/or men) over 16 years, performing his/her professional activity either in the unity (= company, administration, association, group, or institution) having registered the team, or in the activity sector to which the said unit is going with. In particular, a team may be set-up with players from different schools, medical centres, social organisations, etc., or with players from more smaller units of the same activity sector.

We would very much like you to forward these documents inside your company to either the responsible of the sport section, if any, or to the employees' representation, or to any other person you deem being interested in our invitation and able to give it the expected follow-up.

We thank you in advance for your kind attention to this letter, as well as for the follow-up you will give to it, and we already now look forward to welcoming your team(s) at the 'FLTT Business Trophy 2023'.

Yours sincerely

André HARTMANN, FLTT President | Ralf GREIS, Tournament Director

◆ You will find the registration form for the Tournament in the attachment ◆



Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

FLTT BUSINESS TROPHY 2023 : INSCRIPTION D'ÉQUIPES

ENTREPRISE / ASSOCIATION ADMINISTRATION / ...	
Personne de contact responsable (NOM et Prénom)	
N° GSM du responsable	
Adresse e-mail du responsable	

Délai d'envoi 24 avril 2023	⇒ ENVOI : au secrétariat de la FLTT ↵ e-mail: fltt@pt.lu
---------------------------------------	--

Équipe	NOM des joueurs	PRÉNOM des joueurs	Classement (#)	CLUB FLTT ou étranger
--------	-----------------	--------------------	----------------	-----------------------

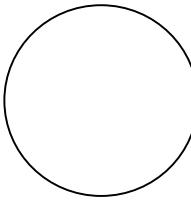
(#): pour les joueurs non licenciés au Luxembourg, prière d'indiquer le classement équivalent à leur niveau de jeu effectif

<u>ÉQUIPE</u> 1	1		
	2		
	3		

<u>ÉQUIPE</u> 2	1		
	2		
	3		

<u>ÉQUIPE</u> 3	1		
	2		
	3		

<u>ÉQUIPE</u> 4	1		
	2		
	3		

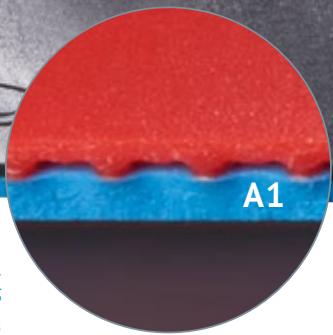
 Cachet	<u>Signature du responsable des équipes</u>
Remarque(s)	

DONIC BLUESTAR



NEW

NEW
DIMENSION



DONIC'S NEW STAR! BLUESTAR



Das Geheimnis des BLUESTAR liegt in seinem Schwamm, der ganz anders beschaffen ist als die Schwämme aller anderen DONIC-Beläge. „Optimized Energy Sponge“ haben die Entwickler die zugrundeliegende Technologie stolz genannt, kurz OPTE. Ein kleinporiger Schwamm, der aufgrund seiner besonderen Beschaffenheit neue Maßstäbe in puncto Elastizität und Dämpfungslevel setzt, und die spürt man beim Spielen sofort.

Das äußerst griffige Obergummi garantiert präzise Angriffsschläge mit viel Rotation und Dynamik.

Fantastische Katapult- und Speedeigenschaften machen den DONIC BLUESTAR A1 zu einem absoluten Spitzenprodukt.

Technologie: OPTE-Schwammtechnologie, extrem katapultstarker, dynamischer und feinporiger 52.5° Schwamm
Charakter: Ultramax Speed- und Spin-Eigenschaften, garantiert präzise Angriffsschläge
Empfehlung: Für ambitionierte, kompromisslose Angriffspieler

DONIC®
CREATE SUCCESS
www.donic.de

Tournoi Marc & Martine Gilson Foyer Assurances
01.04.2023 - DT Lénger

Catégorie Individuel PrM/MIN/CAD D3 participants: 26

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| 1. KERTÉSZ Mark (Mamer) | D3 +1,5 |
| 2. PLETSCHETTE Hugo (Miedernach) | D3 +1 |
| 3. GRINGMUTH Sam (Hueschert-F.) | D3 +0,5 |
| BASTOS SOARES Rodrigo (Beetebuerg-P.) | D3 +0,5 |

Catégorie Individuel PrM/MIN/CAD D1 participants: 6

- | | |
|--|---------|
| 1. LAIR Sandro (Union) | D1 +1,5 |
| 2. MANZELLA VAN RIJSWIJCK Maxim (Eiter-Wi) | D1 +1 |
| 3. COSNIER Eva (Diddeleng) | D1 +0,5 |
| HERTZ David (Nouspelt) | D1 +0,5 |

Catégorie Ind. PrM/MIN/CAD/JUN B3-C1 participants: 8 (4)

- | | |
|------------------------------|---------|
| 1. FERBER Nick (Préizerdaul) | B3 +1 |
| 2. RIES Gilles (Lénster) | B3 +0,5 |
| 3. VALENTE Noah (Lénger) | B3 |
| KRAUS Lenn (Recken) | C1 +0,5 |

Catégorie Equipes PrM/MIN/CAD D3 participants: 14

- | | |
|---|--|
| 1. WITRY Ben / KOHNEN Fynn (Méischedref) | |
| 2. SLIEPEN Finn / MULLER Charel (Féngig) | |
| 3. GOEDERT Noé / POMES Noah (Ell) | |
| MOK STEPHANOV W.H. / MOK STEPHANOV C.L. (Lëntgen) | |

Cat. Eq. PrM/MIN/CAD/JUN C2-C3 & JUN D part.: 16 (3)

- | | |
|--|--|
| 1. HANSEN Sven / HELBECQUE Mathis (Biissen) | |
| 2. HENDRIKS Lenny / HERTZ David (Nouspelt) | |
| 3. THIELTGEN Nathan / CORTINOVIS Andrea (Nouspelt) | |
| ATHÉ Noah / CATTAZZO Nora (Diddeleng) | |

Total inscriptions: 147

Catégorie Ind. PrM/MIN/CAD D2 participants: 27

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| 1. SCHMIT Mil (Lénger) | D2 +1,5 |
| 2. CASTANO COPOT Tomas (Union) | D2 +1 |
| 3. ZIEGLER Sebastian (Zéisseng) | D2 +0,5 |
| CONSTANTIN Eduard-Stefan (Zéisseng) | D2 +0,5 |

Cat. Ind. PrM/MIN/CAD/JUN C2-C3 & JUN D part.: 26 (8)

- | | |
|-------------------------------|---------|
| 1. HANSEN Sven (Biissen) | C2 +1,5 |
| 2. HELBECQUE Mathis (Biissen) | C2 +1 |
| 3. PUJAL Stanislas (Bartreng) | C2 +0,5 |
| WORMS Killian (Zolwer) | C2 +0,5 |

Catégorie Equipes PrM/MIN/CAD D2 participants: 20

- | | |
|--|--|
| 1. MEYERS Théo / MEYERS Félix (Ierpeldeng) | |
| 2. SCHMIT Mil / SAHR Misha (Lénger) | |
| 3. TEIXEIRA Leandro / WEIS Mika (Ell) | |
| YU Anyang / AMARAL Rafael (Lëntgen) | |

Catégorie Eq. PrM/MIN/CAD/JUN B3-C1 participants: 4 (1)

- | | |
|---|--|
| 1. SCHUDER MINDEN Jona / RIES Gilles (Berbuerg/Lénster) | |
| 2. DRAGOVIC Aleksandar / DENAUW Léo (Houwald) | |

48e Championnats de la Ville de Schifflange
02.04.2023 - DT Schéffleng

Catégorie D3	participants: 15	Catégorie D2-D3	participants: 33 (19)
1. HERZ Thomas (Houwald)	D3 +1,5	1. COSTACHE Mihai (Houwald)	D2 +1,5
2. DAFFIX Quentin (Cado)	D3 +1	2. PIRES Michel (Kordall)	D2 +1
3. NAGY Oskar (Bartreng)	D3 +0,5	3. DIEDERICH Fabienne (Schéffleng)	D2 +0,5
WITTNER Yoann (Weimeschhaff)	D3 +0,5	HERZ Thomas (Houwald)	D3 +0,5
Catégorie D1-D2	participants: 34 (12)	Catégorie C3-D1	participants: 22 (12)
1. COSTACHE Mihai (Houwald)	D2 +1,5	1. DURAKOVIC Dzevad (Schéffleng)	C3 +1,5
2. CONSTANT Guillaume (Gréiwemaacher)	D2 +1	2. SCHALK Gérard (Schéffleng)	C3 +1
3. REITER Nicolas (Zéisseng)	D1 +0,5	3. FEITZ Tom (Helleng)	C3 +0,5
ALAMO GOMEZ Miguel (Gréiwemaacher)	D1 +0,5	PERDASSIN Alexandre (Weimeschhaff)	C3 +0,5
Catégorie C2-C3	participants: 30 (18)	Catégorie C1-C2	participants: 24 (7)
1. OBERBILLIG Gilles (Schéffleng)	C2 +1,5	1. VAN GOIDSENOVEN Jeff (Beetebuerg-P.)	C1 +1,5
2. WINKEL François (Lenneng)	C2 +1	2. PLIER Romain (Esch Abol)	C1 +1
3. LECLOUX Patrick (Bartreng)	C2 +0,5	3. ROLLMANN Alex (Mondorf)	C2 +0,5
WONNER Antoine (Bartreng)	C2 +0,5	DORBACH Luca (Mondorf)	C1 +0,5
Catégorie B3-C1	participants: 15 (8)	Catégorie B2-B3	participants: 16 (8)
1. DORBACH Luca (Mondorf)	C1 +1,5	1. MIJI Ernest (Esch Abol)	B3 +1,5
2. RAMSAY Christopher (Nidderkäerjeng)	B3 +1	2. WILMES Michel (Union)	B2 +1
3. MIJI Ernest (Esch Abol)	B3 +0,5	3. SARIGIANNIDIS Spyros (Bartreng)	B2 +0,5
ALLOIN Clément (Féngeg)	B3 +0,5	ALLOIN Clément (Féngeg)	B3 +0,5
Catégorie B1-B2	participants: 13 (5)		
1. THORN Christian (Féngeg)	B1 +1		
2. THOSS Sam (Berbuerg)	B2 +1		
3. HEIN Philippe (Briddel)	B1		
ESPINOSA José (Lénger)	B1		

Total inscriptions: 202



EMILE WEBER



European U21 Championships
05.-09.04.2023 – Sarajevo (BIH)

Am Mittwoch startete die U21-Europameisterschaft in Sarajevo, Bosnien und Herzegowina. Enisa Sadikovic, begleitet von Trainer Peter Engel, konnte sich mit ihren erst 15 Jahren für diese qualifizieren und durfte sich mit den besten Jugendspielerinnen Europas messen. Bei 55 Teilnehmerinnen stand sie auf dem 53. Platz der Setzliste.

In der Gruppenphase legte Sadikovic einen starken Start hin und ging mit 3-0 gegen die favorisierte Slowenin Sara Tokic in Führung, musste sich jedoch noch mit 3-4 geschlagen geben. In den nächsten beiden Begegnungen konnte sie jeweils nur einen Satz gegen Mari Baldwin und Helga Dara gewinnen, sodass die luxemburgische Vizelandesmeisterin in der Gruppe ausschied.

Auch im Doppel der Damen sowie im gemischten Doppel reichte es nicht für die nächste Runde, wobei die Niederlage im Damendoppel nur sehr knapp im Entscheidungssatz war.

Damen U21

Gruppe 2

Sadikovic Enisa (WR 512)	- Tokic Sara (SLO, WR 388)	3 – 4	9, 10, 2, -9, -9, -8, -11
	- Baldwin Mari (ENG, WR 546)	1 – 4	-4, -8, -9, 4, -5
	- Dari Helga (HUN, WR 275)	1 – 4	7, -6, -5, -11, -4

Doppel Damen

Sadikovic / Georgieva (BUL)	- Papadimitriou (GRE) / Dari (HUN)	2 – 3	9, 9, -9, -8, -7
-----------------------------	------------------------------------	-------	------------------

Doppel gemischt

Sadikovic / Pukk (EST)	- Green (ENG) / Hursey (WAL)	1 – 3	-6, -6, 8, -10
------------------------	------------------------------	-------	----------------



ITTF World Ranking

4. April 2023

HERREN

	<u>WR (04.04.)</u>		<u>Punkte</u>	<u>WR (07.03.)</u>
GLOD Eric	200	+27	69	227
MLADENOVIC Luka	227	+14	53	241
VAN DESSEL Maël	375	+32	19	407
THILLEN Eric	742	-200	2	542

Gesamtanzahl Spieler: 911

Team-Ranking: 102/140

DAMEN

	<u>WR (04.04.)</u>		<u>Punkte</u>	<u>WR (07.03.)</u>
NI Xia Lian	49	-11	445	38
DE NUTTE Sarah	68	+14	305	82
GONDERINGER Tessy	253	+11	43	264
BARBOSA Ariel	307	+23	24	330
SADIKOVIC Enisa	512	+39	5	551
SADIKOVIC Melisa	644	+41	2	685

Gesamtanzahl Spielerinnen: 738

Team-Ranking: 19/120

Damen-Doppel

	<u>WR (04.04.)</u>		<u>Punkte</u>	<u>WR (07.03.)</u>
Ni / De Nutte	4	--	2185	4

Herren-Doppel

	<u>WR (04.04.)</u>		<u>Punkte</u>	<u>WR (07.03.)</u>
Glod / Mladenovic	143	+9	73	152

Gemischtes Doppel

	<u>WR (04.04.)</u>		<u>Punkte</u>	<u>WR (07.03.)</u>
Glod / De Nutte	33	+11	396	44
Mladenovic / Ni	124	+22	78	146
Glod / Gonderinger	324	-100	5	224

Avec **Charles Kieffer Group**,
explorez votre potentiel
professionnel et personnel.

accentigu



CK | Office technologies

Audiovisuel - Impressions - Scanning
Finitions de documents - Solutions - I.T.
Digitalisation - Document Process Outsourcing
Services personnalisés

CK | Sport & Fitness

Entraînement musculaire & cardiovasculaire
Bien-être & santé - Dos & articulation
Nutrition - Régénération - Motivation
Sports de raquette

Wibbel an Dribbel 2023

Vom 6.-7. und vom 10.-12. Juli findet an fünf Tagen wieder die Veranstaltung «**Wibbel an Dribbel**» in der Coque, jeweils von 09h00 – 16h10, statt. Diese Veranstaltung bietet dem Verband die Möglichkeit, sich nach außen zu repräsentieren und neue Mitglieder zu gewinnen. Insgesamt nehmen in etwa 1800 Kinder im Alter von 7-8 Jahren teil. Jeder Verband organisiert und leitet eine Station.

Wie jedes Jahr sucht die CPSP auch dieses Jahr wieder engagierte Mitarbeiter für diese Veranstaltung. Hierbei handelt es sich um einen lukrativen Job, der mit **15 Euro pro Stunde** vergütet wird. Bist Du also interessiert mitzuarbeiten, dann schicke bitte folgendes Formular ausgefüllt an das Verbandssekretariat der FLTT bis spätestens zum 26. Mai. Bei weiteren Fragen ist die FLTT per Mail unter fltt@pt.lu zu erreichen.

Formular:

DATUM	GANZER TAG
Donnerstag, 6. Juli 2023	
Freitag, 7. Juli 2023	
Montag, 10. Juli 2023	
Dienstag, 11. Juli 2023	
Mittwoch, 12. Juli 2023	

Kreuze bitte an, an welchen Tagen Du mitarbeiten möchtest!

Name: _____

Verein: _____

Alter (min. 16 Jahre): _____

Adresse: _____

Postleitzahl und Stadt: _____

Telefonnummer (Handy): _____

Email-Adresse: _____

Matrikelnummer: _____

Kontonummer & BIC: _____

Schicke das Formular bitte bis zum 26. Mai per Mail an: fltt@pt.lu

MEE	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NLA	NLAB•B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	MEE
1													GROUSSBUS-M.
2													1
3													2
4													3
5	ETC Quali. Stage 2 CRO, Osiek			ZS									4
6					RLG	RLG		CH J•M 1					5
7													6
8													AISCHEN
9				ZSa	3.7•F1	EUROPA-DAG							7
10													8
11													9
12													10
13				ZT	RLG	RLG		CH J•M 2					11
14					3.8•F2				ILM MIN-BJM-POU				12
15													(Rued)
16													13
17													14
18								CHRISTI HIMMELFAHRT					15
19													16
20													17
21													18
22													19
23													20
24													21
25													22
26													23
27													24
28													25
29													26
30													27
31													28
MEE	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NLA	NLAB•B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	MEE



LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE
TENNIS DE TABLE présente ses
SPONSORS ET PARTENAIRES

